

SIEMENS

SIRIUS
Schütz
Contactor
Contacteur
Contactor
Contattore
Contactor
Kontaktör
контактор

3RT105/145.-A/N
3RT106/146.-A/N
3RT107/147.-A/N

EN 60947, IEC/CEI 60947



EN 1088(5.7)



| | | | |
|----------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Betriebsanleitung | Operating Instructions | Instructions de service | Instrutivo |
| Istruzioni operative | Instruções de Serviço | İşletme kılavuzu | Руководство по эксплуатации |

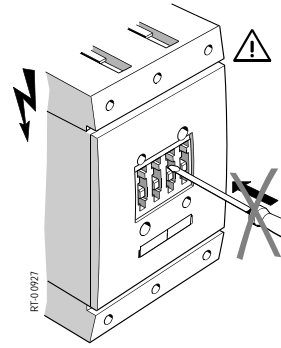
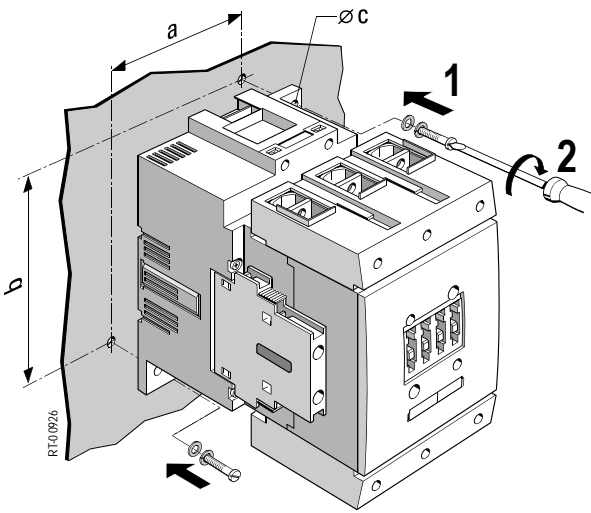
| | Deutsch | English | Français | Español |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Vor der Installation, dem Betrieb oder der Wartung des Geräts muss diese Anleitung gelesen und verstanden werden. | Read and understand these instructions before installing, operating, or maintaining the equipment. | Ne pas installer, utiliser ou intervenir sur cet équipement avant d'avoir lu et assimilé ces instructions. | Leer y comprender este instructivo antes de la instalación, operación o mantenimiento del equipo. |
| | ⚠ GEFAHR | ⚠ DANGER | ⚠ DANGER | ⚠ PELIGRO |
| | Gefährliche Spannung. Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr. Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten. | Hazardous voltage. Will cause death or serious injury. Disconnect power before working on equipment. | Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Mettez hors tension avant d'intervenir sur l'appareil. | Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desconectar la alimentación eléctrica antes de trabajar en el equipo. |
| | VORSICHT | CAUTION | PRUDENCE | PRECAUCIÓN |
| | Eine sichere Gerätefunktion ist nur mit zertifizierten Komponenten gewährleistet. | Reliable functioning of the equipment is only ensured with certified components. | Le fonctionnement sûr de l'appareil n'est garanti qu'avec des composants certifiés. | El funcionamiento seguro del aparato sólo está garantizado con componentes certificados. |

| | Italiano | Português | Türkçe | Русский |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Leggere con attenzione queste istruzioni prima di installare, utilizzare o eseguire manutenzione su questa apparecchiatura. | Ler e compreender estas instruções antes da instalação, operação ou manutenção do equipamento. | Cihazın kurulumundan, çalıştırılmasından veya bakıma tabi tutulmasından önce, bu kılavuz okunmuş ve anlaşılmış olmalıdır. | Перед установкой, вводом в эксплуатацию или обслуживанием устройства необходимо прочесть и понять данное руководство. |
| | ⚠ PERICOLO | ⚠ PERIGO | ⚠ TEHLİKE | ⚠ ОПАСНО |
| | Tensione pericolosa. Può provocare morte o lesioni gravi. Scollegare l'alimentazione prima di eseguire interventi sull'apparecchiatura. | Tensão perigosa. Perigo de morte ou ferimentos graves. Desligue a corrente antes de trabalhar no equipamento. | Tehlikeli gerilim. Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi. Çalışmalara başlamadan önce, sistemin ve cihazın gerilim beslemesini kapatınız. | Опасное напряжение. Опасность для жизни или возможность тяжелых травм. Перед началом работ отключить подачу питания к установке и к устройству. |
| | CAUTELA | CUIDADO | ÖNEMLİ DİKKAT | ОСТОРОЖНО |
| | Il funzionamento sicuro dell'apparecchiatura è garantito soltanto con componenti certificati. | O funcionamento seguro do aparelho apenas pode ser garantido se forem utilizados os componentes certificados. | Cihazın güvenli çalışması ancak sertifikalı bileşenler kullanılması halinde garanti edilebilir. | Безопасность работы устройства гарантировано только при использовании сертифицированных компонентов. |

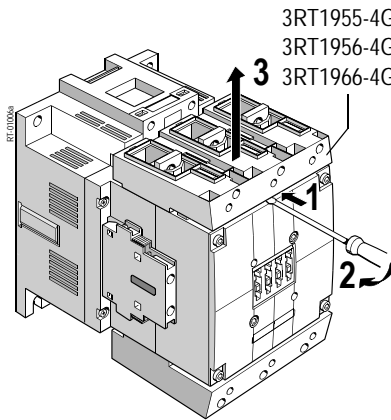
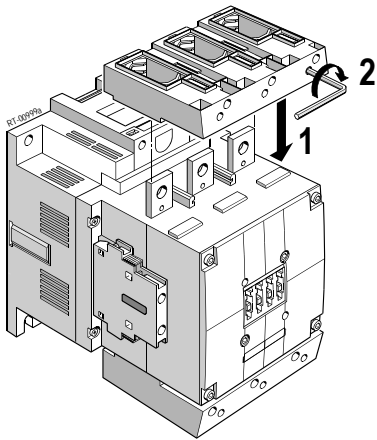
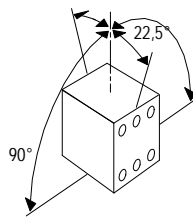
Technical Assistance: Telephone: +49 (911) 895-5900 (8° - 17° CET)
Fax: +49 (911) 895-5907
E-mail: technical-assistance@siemens.com
Internet: www.siemens.com/industrial-controls/technical-assistance

SIEMENS AG
Technical Assistance
Würzburger Str. 121
D-90766 Fürth

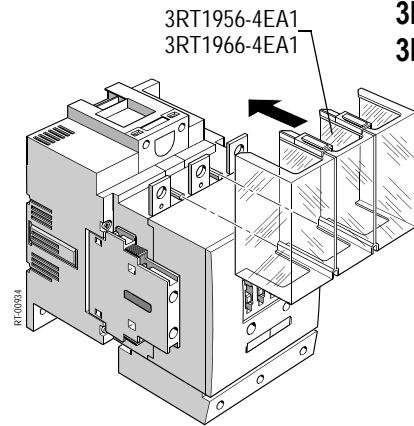
3RT1.5
3RT1.6
3RT1.7



| | 3RT1.5 | 3RT1.6 | 3RT1.7 |
|---|--------|--------|--------|
| a | 100 | 120 | 130 |
| b | 130 | 180 | 180 |
| c | 7 | 9 | 9 |

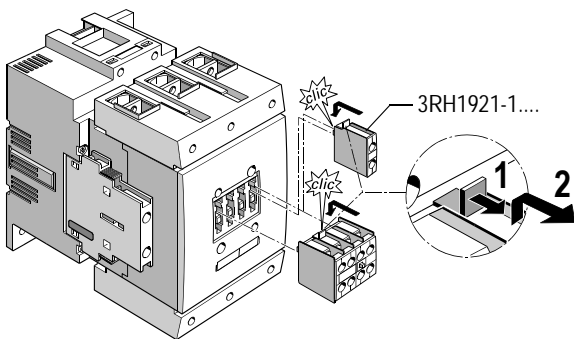


3RT1955-4G
3RT1956-4G
3RT1966-4G



3RT1956-4EA1
3RT1966-4EA1

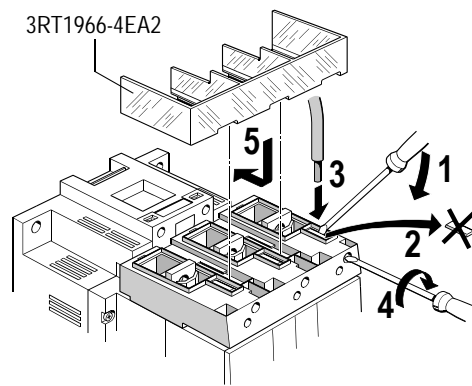
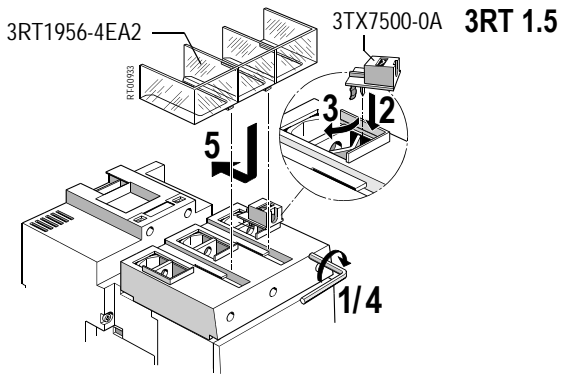
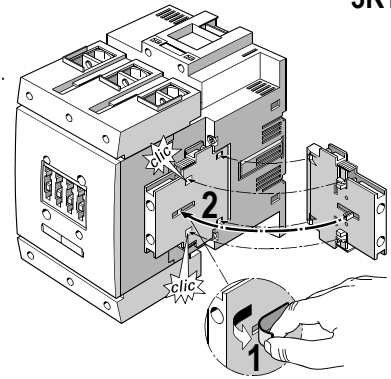
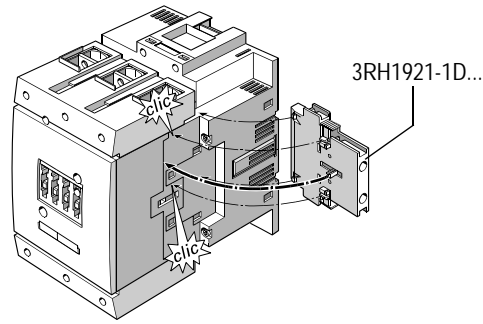
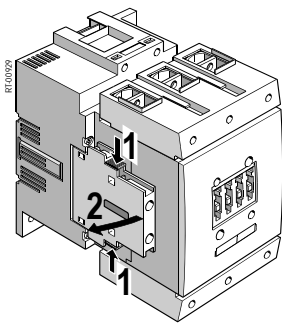
3RT1.5
3RT1.6
3RT1.7



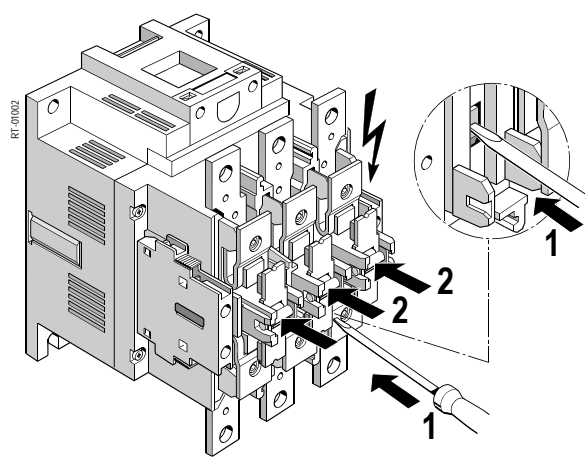
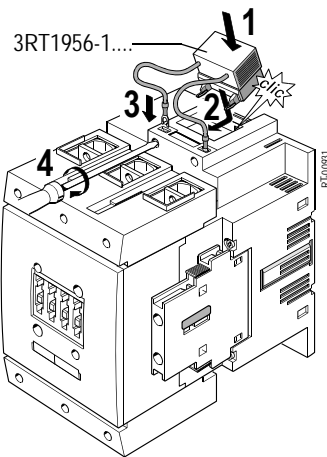
3RH1921-1....

| NC/NO: max. Stck. / pc. | | |
|-------------------------|--|--|
| | | |
| 4 NC + 4 NO | | |
| 2 NC + 6 NO | | |
| 0 NC + 8 NO | | |

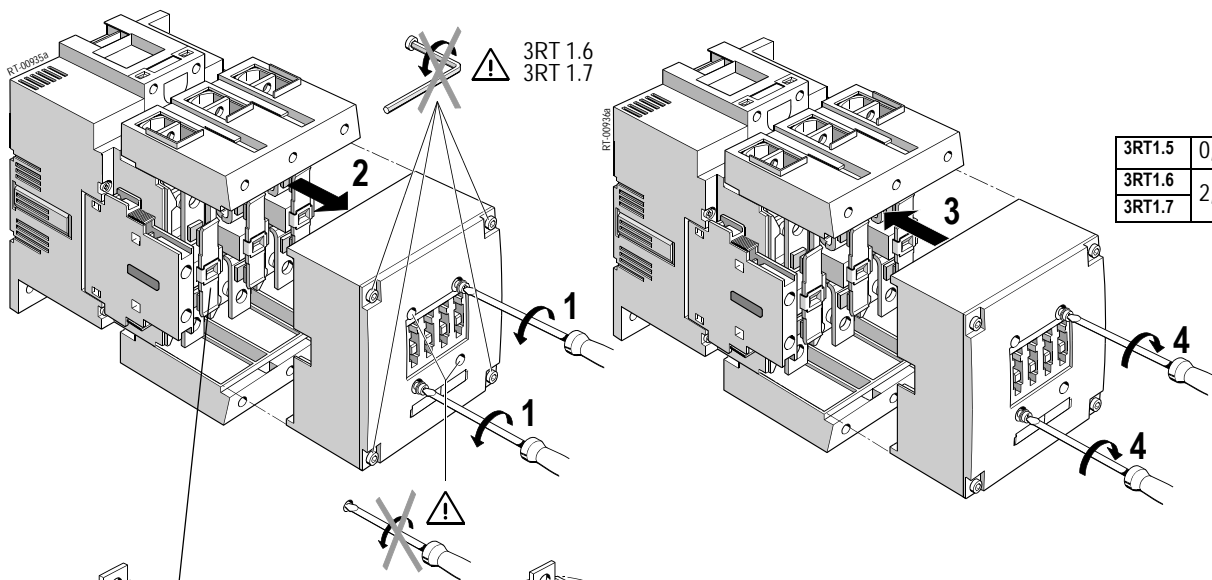
3RT1.5
3RT1.6
3RT1.7



3RT1.6
3RT1.7

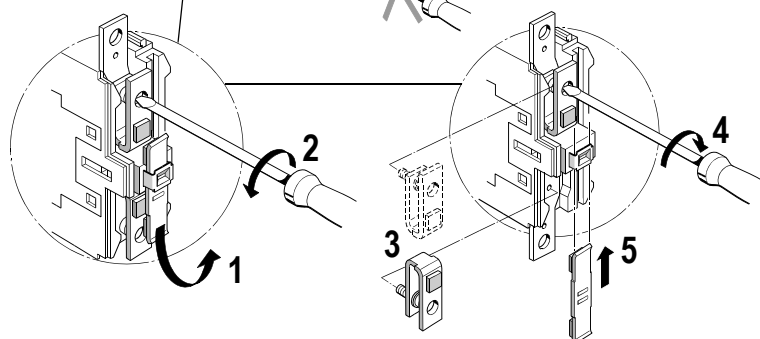


3RT1.5
3RT1.6
3RT1.7



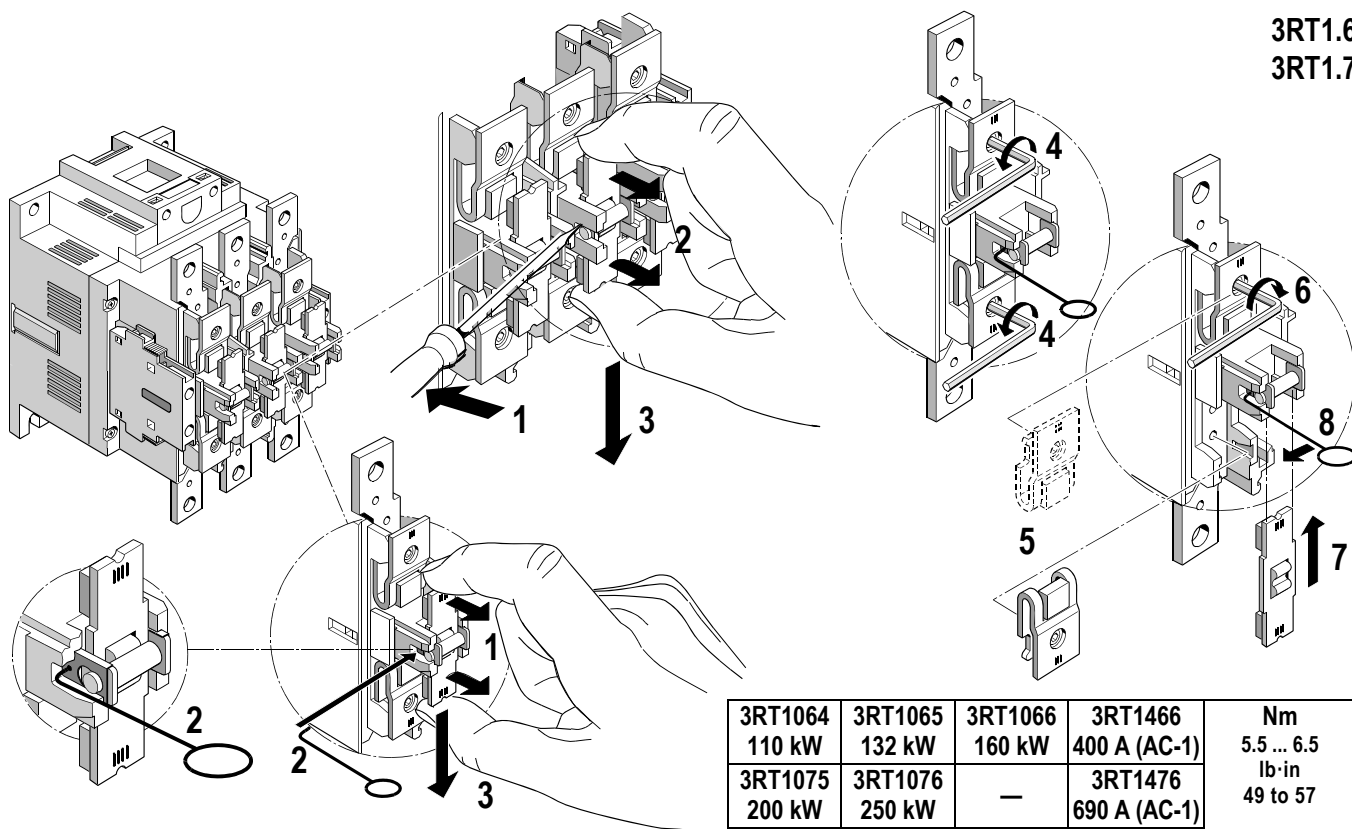
3RT1.5
3RT1.6
3RT1.7

| | |
|--------|----------------|
| 3RT1.5 | 0,8 ... 1,1 Nm |
| 3RT1.6 | 2,8 ... 3,2 Nm |
| 3RT1.7 | 2,8 ... 3,2 Nm |



3RT1.5

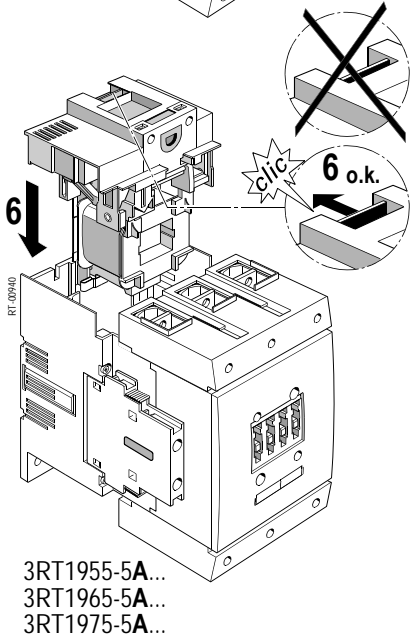
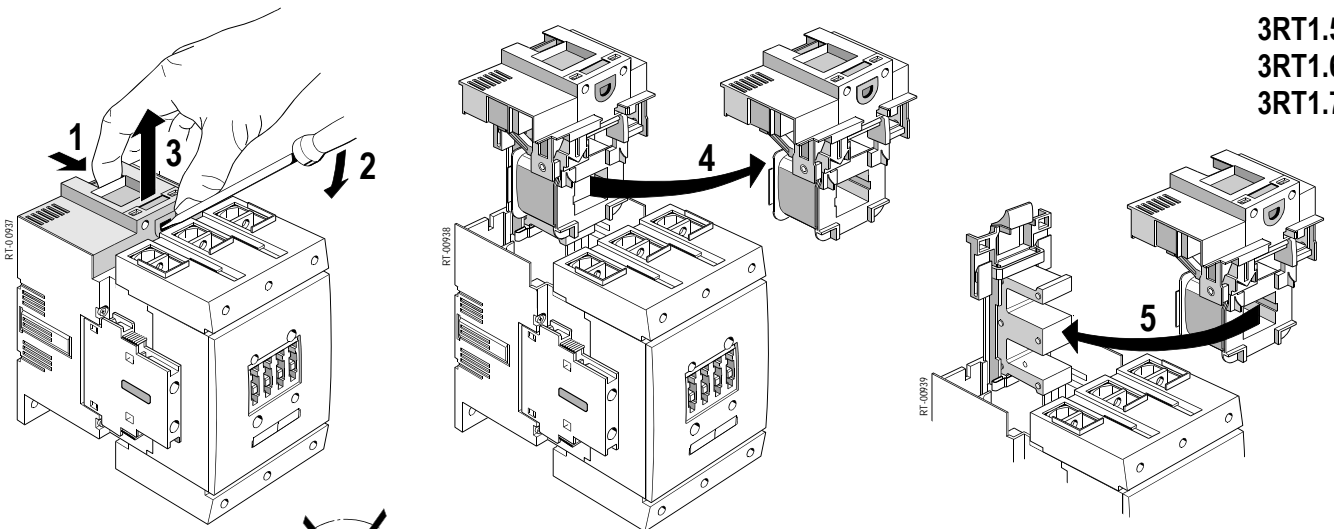
| | | | | |
|------------------|------------------|------------------|-------------------------|----------------------------------------|
| 3RT1054 55 kW | 3RT1055 75 kW | 3RT1056 90 kW | 3RT1456 275 A (AC-1) | Nm 1.5 ... 2.2 lb·in 13 to 19 |
| | | | | |



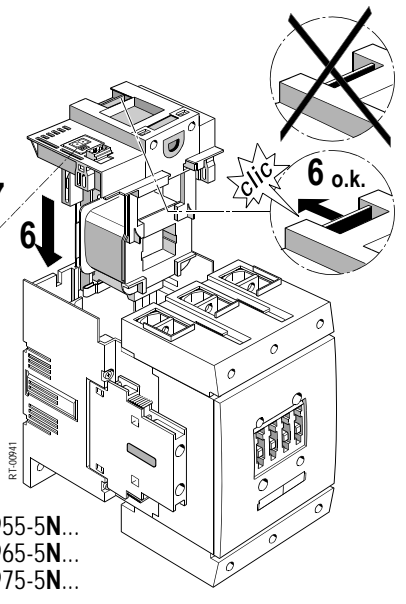
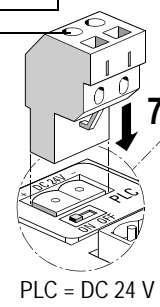
3RT1.6
3RT1.7

| | | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|----------------------------------------|
| 3RT1064 110 kW | 3RT1065 132 kW | 3RT1066 160 kW | 3RT1466 400 A (AC-1) | Nm 5.5 ... 6.5 lb·in 49 to 57 |
| | | | | |
| 3RT1075 200 kW | 3RT1076 250 kW | — | 3RT1476 690 A (AC-1) | |
| | | | | |

3RT1.5
3RT1.6
3RT1.7

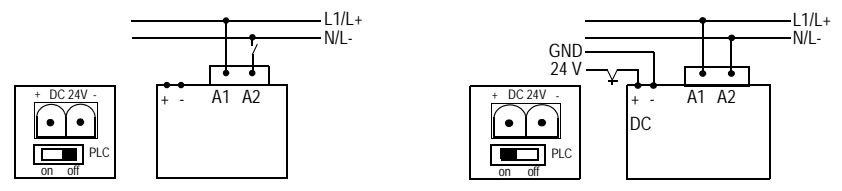


9 0,2 ... 2,5 mm²
AWG 24 to 14



3RT1955-5A...
3RT1965-5A...
3RT1975-5A...

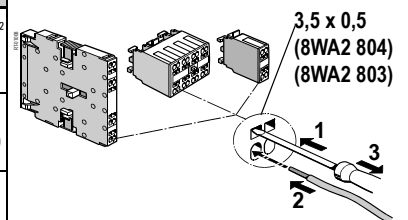
3RT1955-5N...
3RT1965-5N...
3RT1975-5N...



3RT1.5













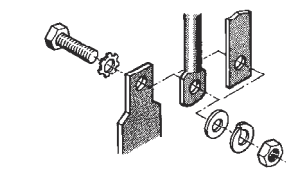
| | A1/A2; NO/NC | | L1, L2, L3; T1, T2, T3 | | |
|----------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | 3RH1921-1 | 3RH1921-2 | 3RT1955-4G | 3RT1956-4G | 3RT1.5-6... |
| 5 ... 6 mm PZ2 | 0,8 ... 1,2 Nm 7 to 10,3 lb-in | — | min. 4 | a = 27 10 ... 12 Nm 90 to 110 lb-in | a = 34 10 ... 12 Nm 90 to 110 lb-in |
| 10 | 2 x 0,5 ... 1,5 mm ² 2 x 0,75 ... 2,5 mm ² | 2 x 0,25 ... 2,5 mm ² | 20 | 2 x 16 ... 50 mm ² 2 x AWG 6 to 1/0 1 x 50 mm ² ; 1 x 70 mm ² ; 1 x AWG 1/0; 1 x AGW 2/0 | 2 x 16 ... 95 mm ² 2 x AWG 6 to 3/0 1 x 95 mm ² ; 1 x 120 mm ² ; 1 x AWG 3/0; 1 x 250 kcmil |
| 10 | 2 x 0,5 ... 2,5 mm ² | 2 x 0,25 ... 1,5 mm ² | 20 | | 2 x 15 x 4 mm M8 x 25 10 ... 14 Nm 89 to 124 lb-in |
| AWG | 2 x 18 to 14 | 2 x 24 to 14 | 20 | min. 3 x 9 x 0,8 max. 6 x 15,5 x 0,8 | min. 3 x 9 x 0,8 max. 10 x 15,5 x 0,8 |

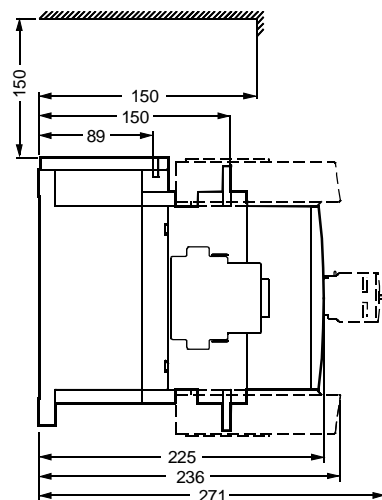
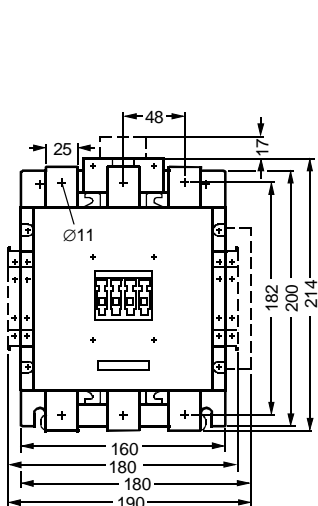
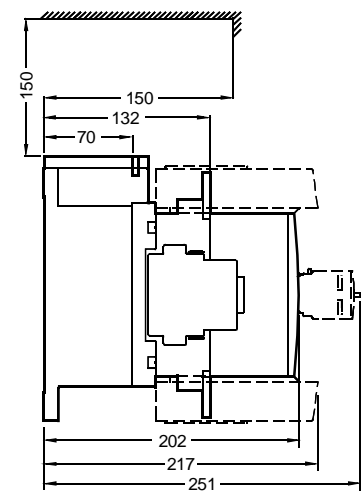
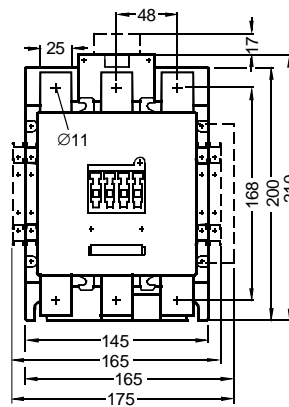
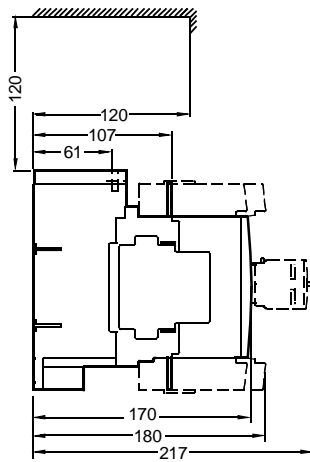
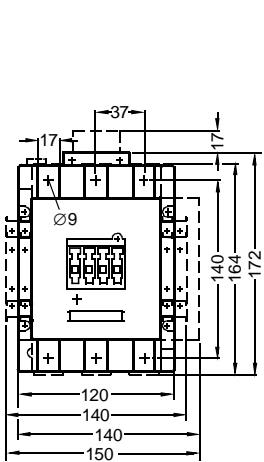
3RH1921-2...



| | |
|----|-----------------------------------------------------|
| 10 | 2 x 0,5 ... 2,5 mm ² AWG 2 x 18 to 14 |
| 10 | 0,5 ... 1,5 mm ² AWG 2 x 18 to 14 |

3RT1.6 / 3RT1.7

| A1/A2; NO/NC | | L1, L2, L3; T1, T2, T3 | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 3RH1921-1 | | 3RH1921-2 | 3RT1966-4G | | | 3RT1.6 3RT1.7 | |
|  | 0,8 ... 1,2 Nm 7 to 10.3 lb-in | — |  |  |  |  | |
|  | 2 x 0,5 ... 1,5 mm ² 2 x 0,75 ... 2,5 mm ² | 2 x 0,25 ... 2,5 mm ² |  | 1 x 95 ... 300 mm ² | 1 x 120 ... 240 mm ² | min. 70 + 70 mm ² max. 240 + 240 mm ² |  |
|  | 2 x 0,5 ... 2,5 mm ² | 2 x 0,25 ... 1,5 mm ² |  | 1 x 70 ... 240 mm ² | 1 x 120 ... 185 mm ² | min. 50 + 50 mm ² max. 185 + 185 mm ² |  |
| AWG | 2 x 18 to 14 | 2 x 24 to 14 |  | min. 6 x 9 x 0,8 max.: 20 x 24 x 0,5 11 x 21 x 1 | |  | |



| SUITABLE FOR USE ON A CIRCUIT CAPABLE OF DELIVERING NOT MORE THAN X RMS SYMMETRICAL AMPERES; 600 V MAXIMUM: | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------|------------|
| | 3RT1.5 3RT1.64 | 3RT1.65 3RT1.66 3RT1.75 | 3RT1.76 |
| X | 10,000 RMS | 18,000 RMS | 30,000 RMS |